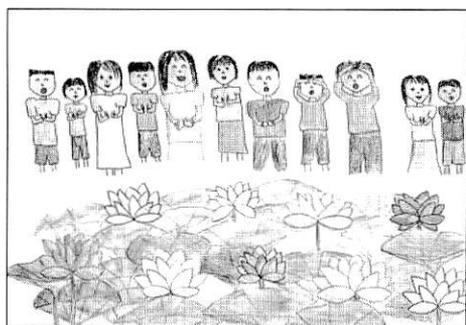


ともだち 歌おうよ!

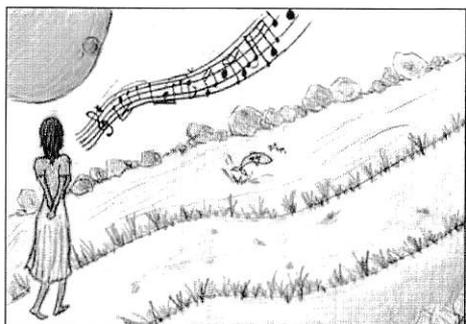
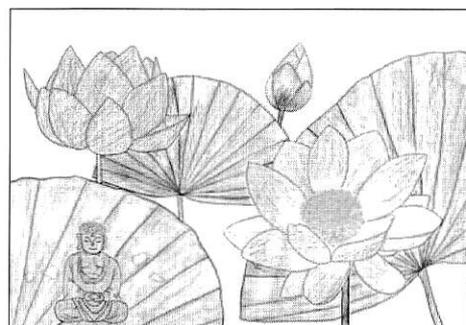
# 豊中少年少女合唱団

第5回定期演奏会

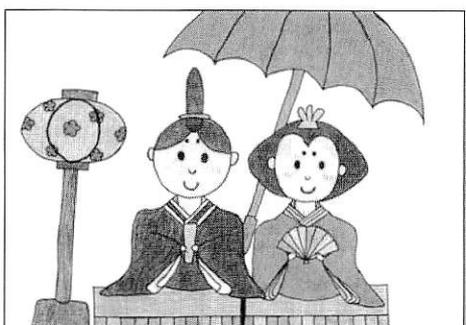
いのち  
委嘱初演 生命



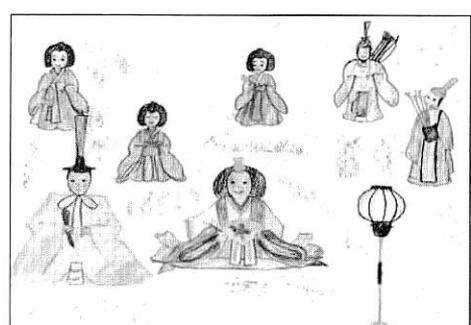
蓮の花



道



雛まつり



2007年4月21日(土) 14時開演  
アクア文化ホール

後援 豊中市 豊中市教育委員会 豊中市合唱協会  
関西合唱連盟 大阪府合唱連盟 日本合唱指揮者協会



(第4回定期演奏会 寺嶋陸也氏 委嘱初演 2006年5月13日)

## ごあいさつ

本日はお忙しい中、豊中少年少女合唱団（豊少）の第5回定期演奏会にお越しくださり、誠にありがとうございます。

2001年に産声をあげた豊少も、おかげさまで今年は第5回の記念演奏会を開催できるまでになりました。当初はちびっこばかりの十人たらずだった団員も、現在は38名となり、中高生の層も厚くなってきました。

豊少は次の3つを基本において活動しております。

- ① 私たちの心を豊かにしてくれる“本物”の歌を歌います
- ② 豊中混声、ママス&パパスなど、大人とも一緒に歌います
- ③ 高い技術力がなくても歌える、深く豊かな音楽性に満ちた曲を委嘱していきます

これらに徹底的にこだわってきたからこそ、今日の豊少があるのではないかと考えております。

委嘱活動については、これまでに萩京子作曲「ファールさん」（2004年）、山岸徹作曲「大阪のわらべ歌」（2005年）、寺嶋陸也作曲「こおろぎは歌う（2006年）」という名曲を世に送り出してきましたが、今年は、関西在住のベテラン作曲家、矢田部宏先生に「<sup>いのち</sup>生命」という素晴らしい曲を書いていただくことができました。

また、子供と大人が共に歌うステージでは、寺嶋陸也さんの編曲による「カントリー・ロード」の初演をはじめ、団歌をつくってくださった三善晃先生の「島根のわらべ歌」を歌います。

さらに、現代音楽の巨匠、柴田南雄先生の没後十年に寄せて、児童合唱曲「銀河街道」を歌いますが、この曲は無伴奏の四部合唱曲であり、しかも動きを伴うシアター・ピース形式の30分あまりかかる大曲ということで、豊少としては初の大きな挑戦になります。

子ども達は今日の演奏会のために、それぞれが一生懸命、練習してきました。まだまだお聞き苦しい点多々あるかと思いますが、子ども達の精一杯の取り組みの成果を、大きな心で受けとめてやっていただくと幸いです。どうか、最後までごゆっくりお聴きくださいませ。

また引き続き、今後ともご支援の程、心よりお願い申し上げます。

豊中少年少女合唱団 指揮者 西岡茂樹



**新入団員大募集** 定期演奏会後の今が一番入団に適した時期です！

練習日：毎週土曜日 13時～16時 場所：中央公民館ほか

連絡先：西岡(0797-88-1890)、牧口(06-6858-0252)

E-mail：keiko\_nishioka@jttk.zaq.ne.jp

ホームページ：http://homepage1.nifty.com/nishioka/toyo/

5月12日(土)13時～  
見学会を開催します  
お気軽に中央公民館  
4階へ来てください

# プログラム

指揮 西岡茂樹

豊中少年少女合唱団・団歌

作詩・作曲 三善 晃

## I ジブリ大好き！ パート2

ピアノ 西岡恵子  
賛助出演 豊中混声合唱団  
ママス&パパス

- ・やさしさに包まれたなら 作詩 荒井由実 作曲 荒井由実
- ・テルーの唄 作詩 宮崎吾朗 作曲 谷山浩子
- ・カントリー・ロード ～ 児童＋混声版編曲 委嘱初演 ～  
作詩・作曲 John Denver 訳詩 鈴木麻実子 編曲 寺嶋陸也

## II 混声・童声合唱とピアノのための「島根のわらべ歌」

- ・甘酒ホイホイ
  - ・いっぽかっぽ・こいしくらい
  - ・大さむ小さむ
  - ・べんさんやっとな
  - ・なんじゃもんじゃ
  - ・おじゃみおふた
- 編曲 三善晃  
ピアノ 西岡恵子  
賛助出演 豊中混声合唱団  
ママス&パパス

## III 少年少女合唱のための組曲「<sup>いのち</sup>生命」

～ 2007年豊中少年少女合唱団委嘱曲 世界初演 ～

- ・蓮の花 作詩 矢田部誠子
- ・道 作曲 矢田部宏
- ・雛まつり ピアノ 西岡恵子

—— インターミッション ——

## IV 銀河街道

構成 柴田純子  
作曲 柴田南雄  
特別出演 西岡恵子 兼坂美子

- 1 入場の歌 — IACOBE SANCTE (CODEX CALIXTINUS)
- 2 聖ヤコブの道 …… 『黄金伝説』 『コンポステーラの歴史』
- 3 巡礼の旅
  - ・巡礼歌 (CODEX CALIXTINUS)
  - ・「ナバーラのホタ」 …… ナバーラ民謡
  - ・「カスペのポレロ」 …… アラゴン民謡
  - ・「遊び歌」 …… リオハ民謡
  - ・寸劇「だまされた巡礼の話」 …… 『黄金伝説』
  - ・「ピエルソの歌」 …… レオン民謡
  - ・「アララ」 …… ガリシア民謡
  - ・「タンバリン歌」 …… ガリシア民謡
- 4 栄光の門 …… ロサリア・カストロ、CODEX CALIXTINUS、 『ヨハネ黙示録』
- 5 退場の歌 — IACOBE SANCTE (CODEX CALIXTINUS)

## プログラムノート

### I シブリ大好き！ パート2

言わずと知れたことですが、「やさしさに包まれたなら」は「魔女の宅急便」、「テルーの唄」は「ゲド戦記」、「カントリー・ロード」は「耳をすませば」の主題歌、または挿入歌です。子ども達はシブリのアニメと歌が大好きで、定期演奏会としてとりあげるのは、今回が2回目となります。

そして今回は新しい試みとして、子供と大人と一緒にシブリのアニメを歌ってみよう、ということで、昨年、「こおろぎは歌う」を書いていただいた寺嶋陸也さんに「カントリー・ロード」の編曲をお願いしました。そしたら抜群に素敵な「カントリー・ロード」が届きました。今日は、その初演となります。

### II 混声・童声合唱とピアノのための「島根のわらべ歌」

甘酒ホイホイ＝手まり歌、いっぽかっぽ＝履物隠し歌、こいしくらい＝とんぼとり歌、べんさんやっとな＝鬼きめ歌、おじゃみおふた＝お手玉歌、というように、多くのわらべ歌は子ども達の遊びの中で育まれたものです。しかしながら、今、子ども達が原っぱや路地裏で、わらべ歌を歌いながら遊んでいる姿を見ることなど、ほとんどありません。

三善先生は次のように述べておられます。

『原曲にはどれも、島根の優しく優雅な風土が色濃く立ち込め、また少し騒りを帯び、ときに寥しさも漂う。例えば、終曲に当たった「おじゃみおふた」は、江戸時代から女の子たちに好まれてきたお手玉歌だが、おっとりとした歌い回しや歌詞の愛らしさに、雪に暮れる山陰の冬の情感が伝わってくる。「みねみね」と歌われる「みね」は手の甲を指すらしいが、なんと可愛らしく、優雅な言葉だろう。

伝承を無形遺産として残すことも大事だが、生きた姿で伝えてゆくことは、もっと大事なことだろう。「島根のわらべ歌」は、そういうものの一つだと思う。』

豊少と豊混、つまり音楽を愛する子供と大人が、この「生きたわらべ歌」を一緒に歌い、日本の伝統を未来へと継承していくことができるのは、本当に嬉しく、またちょっぴり誇らしくも思うのです。

### III 少年少女合唱のための組曲「<sup>いのち</sup>生命」

#### 作品解説「<sup>いのち</sup>生命」について

矢田部誠子

#### (1) 蓮の花

2000年前の蓮の花を開花させられた大賀博士の話を知っている人も多いと思うが、私は子どもの頃から、蓮の花が大好きだった。

大学時代には大きい蓮池のある場所に旅行し、蓮池の近くに宿泊し、朝暗いうちから池のそばに行き蓮の開花を待ったものだ。

本当に音をたてて開花したように思ったが、それは定かではないにしてもその花の美しさは見事だった。それを詩にしたのがこの詩である。佛教国日本にとって、蓮の花と私たちとは切っても切れない、深いつながりのある花である。

#### (2) 道

この詩は私自身大好きな詩である。私の故郷、鳥取県由良の情景を思いながら書いたものである。

#### (3) 雛まつり

この詩は夢に見た雛まつりの光景を書いたものである。

庭に雛をかざる不思議さは夢なればこそであろう。

しかし実際に、庭に雛をかざる風習のある所もある。

ずっと以前であるが、私はそれを見に行ったことがあった。

何にしても雛まつり3月3日が近づくと女の子のいる家では家中総出で雛をかざり、白酒やあられ、ひしもちを用意するだろう。

それをうたったのがこの詩である。

以上簡単に詩の解説をし作詞者としての責を果たさせて頂くこととする。

2007年3月3日  
ひなまつりの日に記す

地球上の総ての動植物は、それぞれ生命いのちを持っていて、生きるため、また子孫を受け継いで行くため日ごと懸命に働いています。生命が大切なことは皆、知っています。しかし戦争が絶えません。みんな平和で豊かな生活を望んでいます。そんな時、生命をテーマにした組曲を書きました。

### (1) 蓮の花

「2000年昔の蓮の花」をパソコンで調べてみました。「大賀蓮おおがはす。古代ハスの研究者、東京大学農学部教授の大賀一郎さんが、千葉市の東大厚生農場で、1951年に弥生時代の地層からこの蓮の実を発見。なんと2000年も前の実だった。そして発芽、開花に成功、その後全国に広まった」と紹介され、各地で咲く美しい蓮の写真を見ることができました。

そのイメージを心にとめ、膨らませて作曲に取り組みました。「2000年昔の蓮」を、どのように表現するか色々試しに書いてみましたが、結局最終的に「2000年昔」のメロディーをモチーフにして、ピアノで前奏を作り、合唱団全員による力強いユニゾンで「2000年昔」と、この組曲の最初の言葉を発信させるように決めました。

### (2) 道

「一人ぼっちで うたうたい」の後には、「う」で歌をうたいながら、のんびりあちこち見ながら歩いている僕、あるいは私の気持ちを表現しました。

「魚のはねる」の部分は、その情景を表現するために、音の動きを跳躍させ、特にピアノの伴奏部分で、1小節を拡大して、魚の跳ねる情景を表現しました。

「口笛吹いて 歩いてく」の部分は、口笛を吹かせることも考えましたが、音程が不正確になりやすいので、「う」と「口笛吹いて歩いてく」の言葉で、その雰囲気を出すようにしました。

「まああるい月が もうでてる」の部分は、その情景を心に思い浮かべて歌えるように工夫しました。

全体として「一人ぼっちで うたうたい」、「魚のはねる音」を聞き、「口笛吹いて歩」き、「まああるい月」を見て、自然の風景と心が一体となって、優しい自分の気持ちを素直に表現しました。

### (3) 雛まつり

「薄暗かった庭が 急に明るくなった」の部分は、ハ短調からハ長調に、パッと転調して表現しました。

「広い庭のあちこちに いろんな時代の雛が 飾られた」は、嬉しくて浮き浮きした気分にするために、4分の3拍子の特徴あるリズムに乗せて歌わせることにしました。

「内裏さま 三人官女 五人ばやし」の後の「トトントン トトントン」は、雛子のリズム。

「はしゃいでいる」の後の間奏は、そう言った気分を表しています。

「三日月」は、「細く眉の形をしている」(広辞苑)イメージを、上から下へ下降する分散和音の音型で「三日月」を表しました。

「弓」のイメージは、鋭く飛躍するモチーフの活用で表現しています。

「娘たちが舞いはじめる」から、優雅な宮廷舞踏の始まりになります。

「どうか 平和な時代が 戦争などで こわれませんように と心から祈るひなまつりの よいでした」は、ソプラノに上一間の高いGの音をフォルテにし、皆で心を込めて祈るような気分で、盛り上がるようにしました。

コーダ(終結部)では「雛まつり」と、「平和な時代が 戦争などでこわれませんように」と繰り返し、頂点で圧倒的な力強さで終わるようにしました。拍手!

### 委嘱にあたって

矢田部先生と豊少の出会いは、2005年に「クリスマス・カンタータ 主はキリストの光を」の楽譜を頂戴して聖ミカエル教会で歌わせていただいたのがきっかけです。続いて去年の定期演奏会でも「こころっていいな」「コスモスの花」を新改訂版初演として歌わせていただき、それらが今回の委嘱へつながりました。

委嘱にあたっては、『子ども達は、テレビなどのメディアを通して、いのちが理不尽に奪われていく様を見えていますし、身近にも悲惨な事件が起こっています。また一方で、いじめが原因で自殺した子どもの報道も相次いでいます。そんな今、「いのちの大切さ」「みんなと共に生きる喜び」のようなものを、歌を通して感じることができるような曲を書いてください』とお願いしました。

矢田部先生ご夫妻は、私たちの希望に見事に応えて下さいました。まだまだ力不足であり、作品の魅力の数%しか表現できていませんが、これから長く歌い継ぎ、より高く深く美しい表現をめざしていきたいと思えます。

西岡茂樹

## 矢田部宏プロフィール

### ■学歴

京都市立堀川高等学校・音楽コース作曲科と、京都市立音楽短期大学・作曲科を卒業。坂本栄三、安部幸明、桜井武雄、ハンス・ヨアヒム・カウフマン、カール・チェリウス氏などに指導を受けた。

### ■職歴

京都市立音楽短期大学と、京都市立芸術大学・音楽学部の非常勤講師。和声学担当。平安女学院短期大学・保育科・講師、助教授、教授、特別任用教授、非常勤講師を勤め退職。

### ■賞

音楽之友社合唱曲懸賞募集・優秀賞。「男声合唱のための組曲・人生ばんざい！」1970年、合唱サークル名曲選=46。三木露風賞・優秀賞「ぼくはおばけ」1985年・日本童謡協会会長賞。オルゴール・アート作品 2005・審査員特別賞・ピープルズ賞。

その他、「つる」「春の岬に来て」がNHK全国学校音楽コンクールで金賞。

### ■単著

「こどものうた 175」（ひかりのくに・矢田部宏作曲 66 曲を含む）第 13 版。  
「女声合唱とフルートとピアノのための組曲・春の詩（うた）」他、多数。

### ■作品発表

「矢田部宏合唱作品コンサート」（いずみホール）

「矢田部宏合唱作品コンサート Part2」（大阪音楽大学ザ・カレッジ・オペラハウス）他。



## 矢田部誠子プロフィール

### ■学歴

大阪音楽大学ピアノ科卒業

### ■職歴

大阪・城星学園ピアノ講師、京都・華頂短期大学ピアノ講師、京都・愛友保育園幼児音楽教育講師、京都・ヤマハ音楽教室ピアノ講師、日本童謡協会作詞部門会員、以上を勤めていたが数年前体調をくずし病氣療養のため總てを退職  
2006年6月より作詞を再開する

### ■作詞歴

- (1) 交響詩「21世紀からの留学生」京都市委嘱作品
- (2) 合唱組曲「大阪の歌」すみよし少年少女合唱団委嘱作品
- (3) 合唱組曲「吉野水」奈良県下市中学校コーラス部委嘱作品
- (4) オラトリオ「光のなかに」佛教音楽研究所・知恩院委嘱作品
- (5) 交声曲「比良の八荒」膳所合唱団委嘱作品
- (6) 合唱組曲「地球にやさしい都市」岸和田市市制 70 周年記念委嘱作品
- (7) 音楽劇「茨木童子」茨木市児童合唱団委嘱作品
- (8) 女声合唱・無伴奏のための組曲「誕生」
- (9) 少年少女のための組曲「生命」
- (10) 日本合唱コンクール全国一位になった「つる」「若い芽」等あり

2006年6月より

- (1) 物語詞「水神さま」「雪女」「耳なし芳一」「平家物語」など多数
- (2) 物語詩を再構した「こどものうた」多数
- (3) 漢字の面白さによる詩多数

作詩再開以後でも 1000 以上をこえる詩が出来る



## IV 銀河街道

「銀河街道」について

柴田南雄

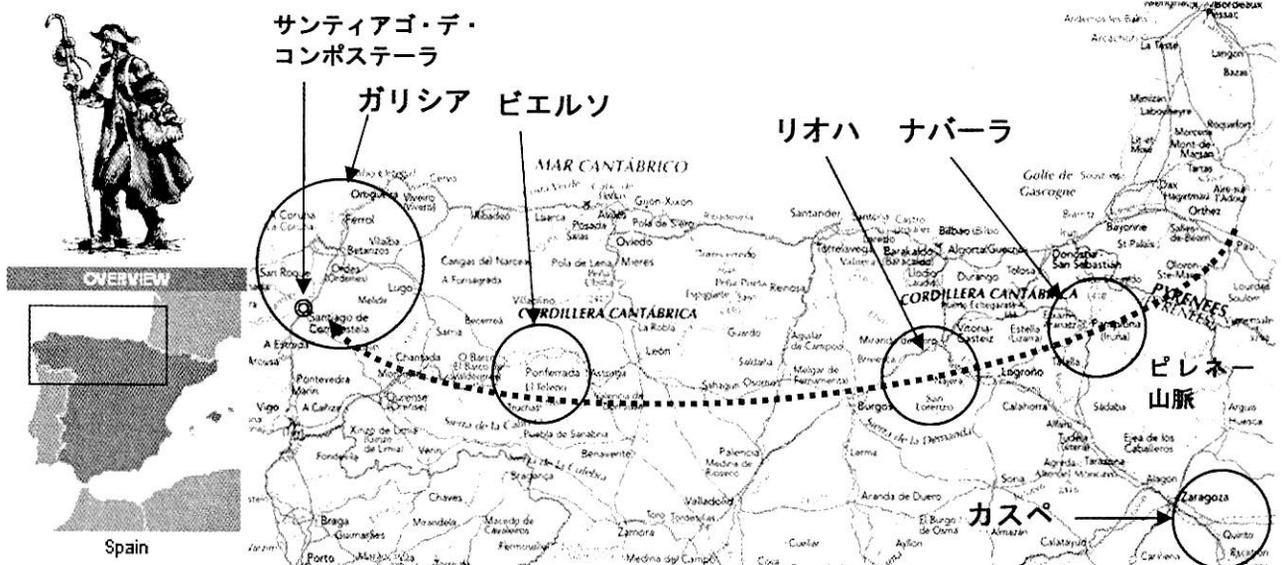
スペインの北部を、銀河と並行して西へむかう道があります。それは昔の巡礼の道で、「聖ヤコブの道」あるいは「銀河街道」と呼ばれていました。聖ヤコブ、スペイン語で言えばサンティアゴのお墓におまいりするのために、大勢の人々がこの街道を通りました。目的地はスペイン西北部のカリシア地方にあるサンティアゴ・デ・コンポステーラで、イエルサレム、ローマに次ぐキリスト教の巡礼地です。近年ここでは、しばしばギターのコククールが催されています。

9世紀にこのあたりで古代の墓が見つかり、これこそ昔スペインに来たことのある使徒ヤコブの墓だ、聖ヤコブが殉教したあと、遺体が船で運ばれてきてここに葬られたのだ、ということになりました。当時スペインでは、キリスト教徒とイスラム教徒との間にはげしい戦いが続いていたので、聖ヤコブが白馬にまたがり、純白の騎士のマントをひるがえして戦場に現れたという話が伝わると、聖ヤコブの人気はますます高くなりました。大聖堂が建てられ、11、12世紀には（日本では平安時代）、病気の治癒を願い、罪の許しを求める巡礼が全ヨーロッパから来るようになります。最盛期には年間50万人が、大部分は徒歩で、身分のある人々は馬に乗って、「銀河街道」を往復したそうです。

聖ヤコブの祝日（7月25日）が日曜日になる「聖年」に巡礼すれば、すべての罪が許されます。今年は11年ぶりの「聖年」です。

まず、12世紀に編纂された「カリクスティヌス写本」の讃歌集の中から、「聖なるヤコブよ」をラテン語で歌って中世にワーブしましょう。第2部は「銀河街道」の由来に関する伝説です。第3部で巡礼団は、同じ写本の中の巡礼歌を歌いながら、さまざまな土地を通っていきます。人々は巡礼を温かく迎え、土地の歌を歌ってもてなします。でも、旅に危険はつきものです。昔は悪魔にだまされた巡礼もありました。コンポステーラの大聖堂に着くと（第4部）、巡礼たちはまず「栄光の門」の聖ヤコブ像の下で祈ります。名エマテオの手になる彫像群はまるで生きてるようにみえます。アーチの一番外側で楽器の調子をあわせているのは、ヨハネ黙示録の24人の長老たちです。大聖堂には、さまざまな国から来た巡礼たちの歌声や祈りの声がこだましています。最後にもう一度「聖なるヤコブよ」を歌って曲を閉じます。

（1993年8月10日、初演プログラムより）



（地図出典：<http://www.multimap.com/>）

天国の柴田南雄先生がもたらした三つの偶然

西岡茂樹

今、万博公園にある国立民族学博物館で特別展「聖地★巡礼～自分探しの旅～」(6月5日迄)が開催されています。サンティアゴ・デ・コンポステーラへの巡礼をメインに、四国のお遍路さんなどの巡礼についても展示されています。また「サン・ジャックへの道」という映画も、この春に公開されました。サンジャックとは、サンティアゴのフランス語読みです。さらに、昨秋、構成を担当された柴田純子先生に「銀河街道を歌います」とお便りしたら、「今、久しぶりにサンティアゴに来ています」とお葉書をいただきました。

柴田先生の没後十年に寄せて選んだ「銀河街道」でしたが、天国の柴田先生の見えない意志が、このような三つの偶然をもたらしたとしか私には考えられません。

人はなぜ歩くのか、それはどうもサブタイトルにある「自分探しの旅」のようです。子供達の歌い演じる「銀河街道」を通じて、人の生き様は、古今東西、世界共通であることを感じとっていただけたら幸いです。

この一年間の活動記録

年月日	場所	タイトル	主な演奏曲目
2006年 5/13(土)	アクア文化ホール	豊少第4回 定期演奏会	寺嶋陸也「こおろぎは歌う」委嘱初演 寺嶋陸也「こどもの季節」 矢田部宏「矢田部宏小品集」新改訂版初演 萩京子「ファールさん」委嘱再演 萩京子「一本の木の下で」委嘱再演 松下耕「おわりのない海」イド 初Aの合唱曲
6/18(日)	SAYAKA ホール	大阪府合唱祭	寺嶋陸也「こおろぎは歌う」より 「セヴィーリャ風の小さな歌」「とかげの歌」 橋本祥路「歌よありがとう」
7/1(土)	ザ・ソフォニーホール	豊混第46回定演	松下耕「おわりのない海」 萩京子「一本の木の下で」
7/8(土)	アクア文化ホール	豊中市合唱の夕べ	寺嶋陸也「こおろぎは歌う」より 「セヴィーリャ風の小さな歌」「とかげの歌」 「とんまの歌」
8/29(火) ~30(水)	大阪府立 少年自然の家	夏合宿	
10/7(土)	中央公民館	公民館祭り	松下耕「地球は」「光が」(ソニア) 林光「ことり」(ソニア) 柴田南雄「銀河街道」より 「ふるさと」「豊中市歌」(豊中混声と共演)
10/15(日)	アクア文化ホール	豊中市制70周年 記念コンサート	「やさしさにつつまれたなら」 「となりのトトロ」「カントリーロード」他
12/3(日)	アクア文化ホール	豊中市合唱祭	谷山浩子「テルーのうた」(ソニア) 松下耕「地球は」「光が」(ソニア) ラター「Donkey Carol」(ソニア) 三善晃「雪の窓辺で」(ママス&パパスと合同)
12/10(日)	東豊中聖ミカ エル教会	チャペル コンサート	「もろびとこぞりて」「きよしこの夜」他 「テルーの歌」「やさしさにつつまれたなら」 柴田南雄「銀河街道」
12/23(土)	長興寺会館	豊少クリスマス会	
2007年 2/4(日)	泉南市立文化 ホール	ミュージック・ザ ・コース 2007	柴田南雄「銀河街道」 臼井真「しあわせ運べるように」
3/25(日)	北区民 センター	大阪府合唱連盟 ジュニア交流会	
3/28(水) ~29(木)	豊中市立 少年自然の家	春合宿	

今後の活動予定

年月日	場所	タイトル	主な演奏曲目
4/28(土)	ベガホール	コース・マスター・クラス	柴田南雄「銀河街道」
5/12(土)	中央公民館	オープン練習	ジブリなど
6/10(日)	高槻現代劇場	大阪府合唱祭	矢田部宏「雛まつり」
7/7(土)	ザ・ソフォニーホール	豊混第47回定演	三善晃「島根のわらべ歌」
7/14(土)	アクア文化ホール	豊中市合唱の夕べ	矢田部宏「蓮の花」ほか
8/6(土)	中之島公会堂	八月の祈り	尾上和彦「鳥の歌」「さとうきび畑」
8月中旬		夏合宿	
10月中旬	中央公民館	公民館祭り	
12/3(日)	アクア文化ホール	豊中市合唱祭	
12月頃	東豊中聖ミカ エル教会	チャペル コンサート Vol.3	

## 指揮 西岡茂樹 (にしおか しげき/Shigeki Nishioka)

1955年兵庫県生まれ。高校時代に合唱と指揮を始め、その後、大阪大学混声合唱団で3年間に亘り学生指揮を務める。卒業後は豊中混声合唱団に入団し、作曲家の三善晃氏、高田三郎氏、柴田南雄氏、さらに合唱指揮者の田中信昭氏、須賀敬一氏との出会いと師事により合唱観と活動軸を形成してきた。

指揮活動の最大の関心は、『世界に誇ることができる日本固有の合唱芸術の創造』にあり、主として現代日本の作家の意欲的な作品をとりあげ続けている。これまでに三善晃「伝説」・「詩の歌(女声篇)」、池辺晋一郎「海の墓標」、鈴木英明「銀の矢ふれふれ」、高田三郎「青森の子守歌・山形の子守歌」、萩京子「地図にない川」・「フェアブルさん」・「亡命地からの手紙/道しるべ」、寺嶋陸也「こおろぎは歌う」・「見えない糸」、山岸徹「大阪の子守歌」等を委嘱初演している。

また近年、『大人と子供が共に歌い合う合唱』にも注力しており、三善晃「葉っぱのフレディ」、萩京子「一本の木の下で」、松下耕「おわりのない海」をプロデュースしている。

現在、豊中混声合唱団、豊中少年少女合唱団、女声合唱団あい、女声合唱アルモニレジュイ、関西大学グリークラブ等で指揮を務める他、客演依頼も多く、幼稚園から熟年までの幅広い年齢層をカバーしている。

関西合唱連盟理事、大阪府合唱連盟理事、日本合唱指揮者協会会員、21世紀の合唱を考える会「音楽樹」会員、奈良産業大学教授。

E-mail shigeki.nishioka@nifty.ne.jp URL <http://www.nara-su.ac.jp/~nishioka/music.htm>

## ピアノ&トレーナー 西岡恵子 (にしおか けいこ/Keiko Nishioka)

中学・高校で合唱を経験し、神戸女学院大学で声楽を専攻。卒業後、ヤマハ音楽教室講師、自宅でピアノ指導などを行うが、合唱が恋しくなり豊中混声合唱団に入団、パートリーダーなどを務める。昨年より、豊中混声ヴォイストレーナーの児玉祐子先生に師事、新たな音楽の世界に少し明かりが見えてきたところ。

## 特別出演 兼坂美子 (かねさか よしこ/Yoshiko Kanesaka)

コーラスと楽器をしていた両親の影響で、幼き頃より音楽に慣れ親しむ。小学校5年で大阪放送児童合唱団に、高校1年で豊中混声合唱団に入団し以来約20年、合唱無しには語れない人生である。世界合唱シンポジウムや東京カントート、合唱団翼などを体験し刺激を受け、最近では日常生活における合唱の割合がますます大きくなってきている。・・・本業(?)はIT業界のエンジニア。

## メンバーからのメッセージ (五十音順)

### 浅野真利奈 (中1)

今回の定演で5回目の出演です♪私は歌う事が大好きです！今回の曲の中で一番好きなのは『生命』の「難まつり」です！音程は難しいけど歌声がきれいにはもともととてもきれいだからです♪私は今年から中学生です！部活と合唱を両立するのは難しいけどがんばります(〇)

### 今西梓 (中3)

私は、今回3回目の定期演奏会です!!! 今回の定期演奏会では、去年までにはなかった4パートで合唱する曲があります。そして、去年よりも新しい曲が多いです!!!そんな、たくさんの曲の中で、私は、「生命」、「島根のわらべ歌」が、好きです。私は、「生命」の、1つ1つの歌詞の表す意味、情景がとても好きです。そして、「島根のわらべ歌」のおもしろリズム、音、メロディ、そして、それに乗った歌詞が好きです!!! 他の曲も、とっても楽しくて、いい曲ばかりです。楽しんで聞いていってください!!!!

### 岩田知佳 (中1)

私は、今回で4回目の定期演奏会です。豊少のみんなと歌を歌うのは、とっても楽しいです♪今回初めて歌う「生命」という曲は、難しいけどすごくきれいな曲です。私はこの曲が大好きです！今日は、最後まで楽しんでお聴きください♪

### 岩田知紗 (小5)

私は今回で定期演奏会に出るのは3回目です。私が一番気に入っている歌は、【生命】の中の「難まつり」です♪すごくむずかしいけど、練習をいっぱいするうちに大好きになりました！いい歌ばかりなので、今日は最後まで聴いてください♪

### 内賀嶋潤 (中1)

中学生になったばかりの男子です。今回「銀河街道」では劇にも挑戦しています。その中で僕は悪魔にだまされて死んでしまう若者役を演じるので見てください。みんなで練習した成果を出せるようにがんばります。

### 内賀嶋仁美 (高1)

あっという間にこの定期演奏会も5回目◇◆今回の曲の中で楽しみにしているのは「島根のわらべうた」です♪一度聞いたら忘れられない曲が盛りだくさんです!! この曲で豊少らしさをみなさんにお伝えできたら・・・と思います☆★

### 江田果林（小5）

私は、今回で2回目の定期演奏会です。矢田部先生作曲の「生命」の中で、「ひな祭り」がありますが、「桃の花をかざして〜」の所が特に好きです。寺嶋先生編曲の「カントリーロード」は難しいけれどリズムに乗ったら楽しく歌えます。頑張ってます。（^O^）

### 大澤菜月（小5）

私が一番気に入った曲は、銀河街道の「聖ヤコブの道」です。特に最後のほうの、♪さまざま 国から・・・♪というところが（いいな〜）と思いました。他にも、たくさん歌います。いい曲ばかりなので、最後まで聞いてください！！上手に歌えるように、ガンバリま〜す！（^O^）

### 大竹沙結梨（小5）

私は小1の4月に入団しました。毎回の練習が、とても楽しいです。私の好きな曲は『生命』の中の「雛まつり」です。3部のハーモニーがとてもきれいだからです。『銀河街道』の歌も全部好きです。一生けん命歌いますので、聞いて下さい。

### 大谷琴美（中1）

私にとって、今日は、3回目の定演です。今日歌う曲の「生命」は、ハーモニーがとてもきれいです。その中の「ひな祭り」は特に難しかったけれど、すてきな曲で、好きな曲の1つです。今日は自信を持って一生懸命歌います。

### 大谷智美（中3）

私は合唱で歌うことが大好きです。みんなのハーモニーがそろったら、とてもキレイでやさしい気持ちになります。今日は、自分自身も楽しんで、聴いていただいている皆さんに、歌のすばらしさが伝わるように歌いたいと思います！

### 大西愛恵（小5）

私は定期演奏会に出るのは今回で二回目です。初めての演奏会では緊張して自分自身が楽しめなかったため今回は楽しく歌を唄えるように心がける事と周りのみんなの音を聴いて気持ちの良いハーモニーをつくれるように頑張りたいと思います。今回の演奏曲の中で私は「生命」のはずの花が好きです。はずの花が開いて人々がためいきをつけて、感嘆の声をあげるところがとても好きなので一生懸命気持ちを込めて唄ってお客様に伝わるように頑張りたいと思います。

### 大橋宏輝（小4）

ぼくは、演奏会は二回目です。みんなで歌を歌ったら、気持ちが一つになった気分になって、楽しいです。今日、歌う曲の中では、「カントリー・ロード」のメロディーが好きで、いい曲だと思いました♪。心を込めて最後までガンバッテ歌うので、耳を澄ませて聴いてください。

### 小野楓（小6）

私は、「島根のわらべ歌」が特に楽しみです。前に唄った時は、小さくてよく分からなかったけど、大人との声の重なりや、ピアノの旋律の美しさなどが分かるようになってきて、いい曲だな、と思っています。ぜひ楽しんで聞いてください。

### 小野瞳（中3）

私は今回の定期演奏会で初めて「銀河街道」を全曲歌います。「銀河街道」はとても難しい曲だけど、今回歌えて嬉しいです。あと、今回委嘱して頂いた曲「生命」もきれいな曲なのでぜひ聴いてください。

### 河中季子（高3）

小1から合唱を始めて、もう12年になります。見所の委嘱曲『生命』は、とても穏やかでキレイなハーモニーをつくりだします。『銀河街道』は遊びあり、寸劇ありと盛りだくさんの合唱曲です。どうぞ、豊少の歌声をお楽しみ下さい。

### 河中彩子（中3）

私は合唱を8年間やっています！『銀河街道』は、教会のような響きでとてもキレイです。でもちょっとした劇などもあって楽しんでもらえたいと思います！皆さんに喜んでもらえるように精一杯歌いますので、ぜひぜひぜひ楽しんでください！！

### 水津香緒（小3）

大好きなのは、[カントリーロード]です。リズムがいいからです。わたしは、リズムにのって歌うのがとっても好きです！だから、[島根のわらべうた]も好きになりました。豊少はいろんな歌が歌えるから、楽しいです！

### 水津早智（小4）

一番がんばっているのは、[島根のわらべうた]です。特に、[なんじゃもんじゃ]は、リズムがむずかしいので一生懸命練習しました。好きな歌は、[国歌]と[ゼベダイ]です。いつも家で妹といっしょに歌っています！

### 多藝愛理（小3）

ていきえんそう会はこれで2回目です。こんどの歌の中でわたしが好きな歌は「ひなまつり」です。ハーモニーがきれいです。いっしょうけんめい歌います。みなさん、ぜひ聞いてください！！

### 千熊啓介（中2）

「銀河街道」の楽譜は、何回かに分けて配られました。次々来るので、何曲あるのかと思いました。でも、何日もかけて巡礼に行く様子を歌った歌なので、長くて当然だと思いました。今日は、心を込めて歌います。聴いてください。

### 中井亮（中1）

ぼくは4月から中学生の中井亮です。パートはアルトです。豊少では、春と夏にみんなで合宿をします。ぼくは合宿が楽しみです。それは男子で、おそくまでしゃべったりするからです。練習もとっても楽しいです！

### 西尾ミチア（中1）

私は今回初めての定期演奏会で、楽しく歌おうと思っています。今回歌う中で『生命』の[道]という曲が一番好きです。その道の様子が気に入ったからです。ぜひぜひ豊少の歌声を最後まで楽しんで聴いて下さい。

#### 西岡彩音（小4）

私は、この定期えんそう会に向けて練習をがんばってきました。いろいろむずかしい曲があって、とくに「カントリーロード」はひくい音から急に高い音になったりしてむずかしかったけど、楽しくがんばって歌います。

#### 西岡友樹（中2）

僕は、豊少の定期演奏会には第一回からずっと出演しています。新しい仲間も加わり、豊少で初めての四部合唱にも挑戦しました。練習はとても大変だったけどがんばりました。一生懸命歌うので聞いて下さい。

#### 野添円翔（小5）

私は、定期演奏会は3回目の出場です。今回は、矢田部先生の「生命」や「島根のわらべ歌」をがんばってうたいたいと思います。いつもきれいな歌声で歌えていると思うので、今回もきれいに歌えるようにがんばりたいと思います。

#### 濱口櫻子（年長）

わたしは、ていえんにはじめてです。ドキドキするけど、がんばってうたいます。すきなうたは、ジブリのうたです。ぎんがかいどうは、ソプラノ2がむずかしかったです。

#### 濱口優香（小6）

私にとって、今回が4回目の定期演奏会です。今年は今までにくらべて、とてもはりきっています。わけは、むずかしいけどすごく練習した歌があるからです。その歌は「生命」の「ひなまつり」です。楽しく聞いていただけたらいいな♪と思っています。

#### 福井那奈（小2）

合唱団に入ってよかったことは、うたがじょうずになったことと、いろんな曲をおぼえたことと、おともだちがいっぱいできたことです。いちばんたのしいことは、春と夏のがっしゅくです。花火やゲームをしりめっちゃたのしいです。今年の演奏会でいちばんすきな曲は「あまざけほいほい」です。おもしろいからみんな聞いてね～

#### 福井里歩（小5）

私は、合唱団に入って4年目になります。今私が一番好きな歌は、島根のわらべうたの中の「いっぽかっぽ・こいしくらい」です。遊びも入っていて、混声の「と～うざい！」というところが面白いからです。豊混の人達と合わせると迫力が出てとても素敵です！どうぞ楽しみにしててね～（＾＾）

#### 藤原千絵（高3）

今回私が一番聴いて欲しいのは「銀河街道」です。4パートに別れて難しい曲ですがみんな一生懸命に練習してきました。その分とても綺麗な曲になりました！頑張って歌うので少しでも楽しんで貰えたら嬉しいです♪♪

#### 前田萌衣（中2）

私たちは歌が大好きで、いつも仲良しの合唱団です！今年の《大人どうたう》ステージの「カントリーロード」は、寺嶋先生が私たちのために、ステキに編曲してくださいました。（#^#）b 他の曲も、早く歌いたくてうずうずしています。どうぞお楽しみに・・・♪

#### 前橋うらら（中1）

私が1番お客様に聞いて欲しい曲は、『銀河街道』です。この曲は、劇みたいになっていて、見ている方も楽しいと思います。ぜひ聞いて下さい！

#### 牧口こころ（中1）

今回の定演で歌う曲もそれぞれに大好きです！「銀河街道」は初めての4部合唱、ハモルと盛り上がる感じが気持ちいいです☆★「島根のわらべうた」は、昔の遊びを知ることができました（。>W<）「生命」はメロディーがとてもきれいで大好きです。「カントリーロード」は編曲されてハモルところが楽しみにになります。演奏会を重ねるにつれて、いい表情で歌えるようになった私も見てネ（。´・ω´）第5回定演、ステップUP★した豊少のステージをじっくり楽しんでくださいね♪

#### 村田愛子（小5）

私は今日のために練習を重ねてきました。私が好きな曲は「銀河街道」です。その練習の成果がはっきできるようながんばって歌います。きいて下さい♪

#### 村田咲子（中1）

私たちはこの日を楽しみに待っていました。私が特に好きな曲が「生命」です。とても難しいですが、みんなの声が一つになった時、とても素晴らしい曲だなあと感じます。豊少の歌声がみなさんの心に届くように、精一杯歌います。

#### 森万葉（小4）

今日、歌う歌の中で好きな歌は「島根のわらべ歌」と「生命」です。わらべ唄は楽しく、おもしろい歌で、生命はいい～曲です。一生懸命練習したので聞いて下さい。

#### 矢熊光（小6）

私は今回の定期演奏会で演奏する曲の中では「島根のわらべ歌」が好きです！その理由は歌っているときとっても楽しいからです。今回は5回目の演奏会です。前回よりも素晴らしい演奏会にするように努力するので、最後まで聞いていって下さい。



春合宿 2007年3月28日～29日

## ソラ

河中 季子	高3
内賀島 仁美	高1
小野 瞳	中3
河中 彩子	中3
西尾 ミチア	中1
前橋 うらら	中1
村田 咲子	中1
小野 楓	小6
江田 果林	小5
村田 愛子	小5
大橋 宏輝	小4
水津 早智	小4
濱口 櫻子	年長



## こいソラ

藤原 千絵	高3
西岡 友樹	中2
岩田 知佳	中1
内賀島 潤	中1
大谷 琴美	中1
濱口 優香	小6
矢熊 光	小6
岩田 知紗	小5
大竹 沙結梨	小5
大西 愛恵	小5
野添 円翔	小5
森 万葉	小4
水津 香緒	小3

## アイト

今西 梓	中3
大谷 智美	中3
千熊 啓介	中2
前田 萌衣	中2
浅野 真利奈	中1
中井 亮	中1
牧口 ころ	中1
大澤 菜月	小5
福井 里歩	小5
西岡 彩音	小4
多芸 愛理	小3
福井 那奈	小2

いっしょに  
歌おうよ!



## I ジブリ大好き

### 1 やさしさに包まれたなら

①小さい頃は 神様がいて  
不思議に夢を かなえてくれた  
やさしい気持ちで 目覚めた朝は  
大人になっても 奇蹟は起こるよ

カーテンを開いて 静かな木漏れ陽の  
やさしさに包まれたなら きっと  
目に写る全てのことは メッセージ

②小さい頃は 神様がいて  
毎日愛を 届けてくれた  
心の奥に しまい忘れた  
大切な箱 開くときは今

雨上がりの庭で くちなしの香りの  
やさしさに包まれたなら きっと  
目に写る全てのことは メッセージ

③カーテンを開いて 静かな木漏れ陽の  
やさしさに包まれたなら きっと  
目に写る全てのことは メッセージ

### 2 テルーの唄

夕闇迫る雲の上 いつも一羽で飛んでいる  
鷹はきっと悲しかろう  
音も途絶えた風の中 空を掴んだその翼  
休めることはできなくて

心を何にたとえよう 鷹のようなこの心  
心を何にたとえよう 空を舞うよな悲しさを

雨のそぼ降る岩陰に いつも小さく咲いている  
花はきっと切なかるう  
色も霞んだ雨の中 薄桃色の花びらを  
愛でてくれる手もなくて

心を何にたとえよう 花のようなこの心  
心を何にたとえよう 雨に打たれる切なさを

人影絶えた野の道を 私とともに歩んでる

あなたもきっと寂しかろう  
虫の囁く草原を とともに道行く人だけど  
絶えて物言うこともなく

心を何にたとえよう 一人道行くこの心  
心を何にたとえよう 一人ぼっちの寂しさを

### 3 カントリー・ロード

カントリー・ロード  
この道 ずっとゆけば  
あの街に 続いている  
気がする カントリー・ロード

①ひとりぼっち 恐れずに  
生きようと 夢見てた  
さみしさ 押し込めて  
強い自分を 守っていこう

(くりかえし)

②歩き疲れ たたずむと  
浮かんで来る 故郷の街  
丘をまく 坂の道  
そんな僕を 叱ってる

(くりかえし)

③どんな挫けそうな 時だって  
決して 涙は見せないで  
心なしか 歩調が速くなってく  
思い出 消すため

カントリー・ロード  
この道 故郷へ続いても  
僕は 行かないさ  
行けない カントリー・ロード

カントリー・ロード  
明日は いつもの僕さ  
帰りたい 帰れない  
さよなら カントリー・ロード

## II 島根のわらべ歌

### 1 甘酒ホイホイ (手まり歌・松江市)

甘酒 ホイホイ  
甘酒 ホイホイ  
甘酒白酒 ホイのホイのホイ

### 2 いっぽかつぼ (履物隠し歌・飯石郡)

いっぽかつぼ 豆ざこよざこ  
咲いたか咲かぬか 帯しめこしめ

東西見つけた 鬼とさかずき  
なるてんと なるてんと

こいしくらい  
(とんぼとり歌・松江市)

こいし くらい  
このおんじょ くらい  
あぶらやめとうに  
負けて逃げるおんじょ  
恥じゃないかや

### 3 大きむ小さむ

(寒気く自然)・那賀郡)

大きむ 小さむ  
小さむの背中に けけろがとまって  
けけろ こー  
うちの鳥は いついつもどる  
あしたの晩に 塩水汲んで  
けけつと もどる

### 4 べんさんやつとん

(鬼きめ歌・大原郡)

べんさん やつとん ここのつ とん  
引いても 引かでも 松原せのもの ちよつと引け

### 5 なんじゃもんじゃ

(からかい歌・那賀郡)

なんじゃもんじゃ 三隅のもんじゃ  
あそこの池にや蛇がおるげな  
雄蛇か雌蛇かわからん蛇じゃげな

### 6 おじやみおふた

(お手玉歌・松江市)

おじやみ おふた おみえ  
およう おいつ おもう みねみね  
かつとくれ とんき  
おじやみじゃく とんき  
おおふたざくら ざくら  
おおみざくら ざくら  
おおよざくら ざくら  
おおいつざくら ざくら  
おおもざくら みねみね  
おーぼし こーぼし  
こーぼや こーぼや まもれ  
ぬーけ ぬーけ ぬーけ ぬーけ ぬーけ  
おおふた ぬーけ ぬーけ  
おおみ ぬーけ ぬーけ  
おおよ ぬーけ ぬーけ  
おおいつ ぬーけ ぬーけ  
おおも ぬーけ みねみね  
おおも ぬーけ  
つーめ つーめ つーめ つーめ つーめ  
おおふた つーめ つーめ  
おおみ つーめ つーめ  
おおよ つーめ つーめ  
おおいつ つーめ つーめ  
おおも つーめ みねみね  
おおも つーめ  
みよさんに 貸せた

## III 少年少女合唱のための組曲「<sup>いのち</sup>生命」

### 1 蓮の花

二千年昔の蓮の花が  
開花したと言うニュースが  
話題になったのは  
何時頃だったのだろうか

何れにしても蓮の花は  
おぼんの頃  
きれいな花を咲かせる

紅  
うすべに  
白  
花の色はいろいろでも  
その花の見事さは  
この上ない

大きな葉が  
池の水の上に  
浮いているのもあれば  
手をさしあげたようなかっこうで  
水の上に高く  
つき出ているのもある

風のそよぎで  
その水玉が  
湖に落ちそうなのを

見物人たちは  
心配する

見物人たちは  
蓮の花の開花を  
見るために  
集まっているのだ

蓮がかすかな音をたて  
花開くと人々は  
「ほーっ」と  
深くため息をつき  
かんたんの声をあげる

かすかにおぼろげに  
蓮の葉の上に  
佛さまが  
おすわりになっているように  
感じるの  
幻だろうか

### 2 道

人の通らぬ  
道をいく  
一人ぼっちで  
うたうたい

川のほとりの  
細い道  
魚のはねる  
音がする

人の通らぬ  
道だから  
口笛吹いて  
歩いてく

あぜみちをいき  
ふとみると  
まあい月がもうでてる

### 3 雛まつり

薄暗かった庭が  
急に明るくなった

広い庭のあちこちに  
いろんな時代の雛が  
飾られたのだ

内裏さま  
三人官女  
五人ばやし  
それにいろいろな道具類  
そうそう  
お供のやつこもいましたね

子供たちは  
いく組もの雛に

ひしもちやら白酒を  
おそなえてまわり  
はしゃいでいる

三日月が出た  
弓なりの月がちょうど  
雛のおともが  
背中に背負っている  
弓のようだ

何故雛を庭に  
かざることになったのか  
それは多分娘たちの  
ロマンチックな  
思い出をのこそうとする  
娘心だったのにちがいない

白酒にほんのりとほほを染め  
桃の花をかざして  
娘たちが舞いはじめた  
雛のまつりのたのしさよ

大きい傘が  
一組ごとの雛に  
立てられているが  
どうか雨が降りませんように  
そしてどうか  
平和な時代が  
戦争などで  
こわれませんように と心から  
祈るひなまつりの  
よいでした

## IV 銀河街道

### 1 入場の歌 —— IACOBE SANCTE

Iacobe sancte, tuum repetito tempore festum.  
Fac praeclues coelo colentes.  
Invitat claros populum celebrare triumphos.  
Fac……  
Psallimus ecce Deo grates meritas referendo.  
Fac……

聖なるヤコブよ、あなたの祭りの時がめぐってきて、  
(天国の住人たちの名が高められますように)  
輝かしい勝利を祝うように人々を誘っています。  
見てください、私たちは神への感謝を歌います。

### 2 聖ヤコブの道

ゼベダイの子ヤコブは、遠いヒスパニアの地まで、  
キリストの教えを伝えに行った。  
使徒ヤコブが、エルサレムで殉教したとき、  
弟子たちは師のなきがらを小舟に乗せて、  
ともどもに海に漕ぎだした。  
小舟は神のみ使いに導かれて、  
ヒスパニアの西の海辺に着いた。  
弟子たちは聖ヤコブを、イリア・フラヴィアのほとりに  
葬った。  
さて何百年ものちのこと、そのあたりに  
不思議な光が現れて、夜じゅう明るく輝いた。

知らせを受けた司教が調べると、そこに殉教者  
聖ヤコブの柩があった。  
聖ヤコブはコンポステーラ、「星の野」に眠る。  
聖ヤコブの助けを求めて、人々がコンポステーラに  
やってくる。  
さまざまな国から、山を越え、川を渡ってやってくる。  
夜空には銀河星雲が、聖ヤコブの道を見守っている。

### 3 巡礼の旅

#### (A) 巡礼歌

- ①われらの父なる 世界の王が  
使徒たちの掟で 国を治める  
ヤコブの光は ヒスパニアを照らす  
〔リフレイン〕 エルサレムの町の 最初の殉教者  
命を神に 捧げたヤコブ
- ②ヤコブの助けを 願うガリシア  
一筋の道が その地をとおり  
さあ祈りの歌 歌いながらゆこう  
Herru Sanctiagu, got Sanctiagu,  
Eultreia, Esuseia, Deus aia nos.  
〔リフレイン〕 エルサレムの町の ………
- ③ヤコブに祈ろう 感謝をこめて  
教えのために 戦うヤコブ  
人々を守り 願いを聞く

〔リフレイン〕エルサレムの町の ………  
 ④ヤコブをたよれば みな救われる  
 その名を呼ばわれ 苦難の時に  
 囚われ人の 鎖も切れる  
 〔リフレイン〕エルサレムの町の ………  
 ⑤聖なるヤコブよ、われらの誓  
 すべての敵より 守りたまえ  
 正しき道へ 導きたまえ  
 〔リフレイン〕エルサレムの町の ………  
 ⑥ヤコブのゆるしは われらの望み  
 敬いあがめよ われらの父を  
 声高らかに ほめ讃えよ  
 〔リフレイン〕エルサレムの町の ………

(B)「ナバーラのホタ」

燕の歌が 岸辺にひびく  
 燕は歌う  
 うるわしき国は わがふるさと、わがナバーラ

(C)「カスペのボレロ」

や！カスペの町は いつもいつもボレロだ  
 さあ！ボレロ、や！カスペのかわいい娘さん  
 さあ！ボレロ、や！カスペの町で踊ろう手に手をとって  
 さあ！ボレロ、や！カスペのかわいい娘さん  
 さあ！ボレロ、や！世界一の踊りだ手に手をとって  
 踊ろうよ、そしてラ・サルバドーラ、おまえは金髪  
 そしてラ・サルバドーラ、おまえは金髪、  
 みんな恋いこがれる  
 踊れ 踊れボレロ 踊れボレロ イヨレ！

(D)「遊び歌」

外組 ぼうや、ぼうや、だいじなぼうや、侯爵さまの、  
 だいじなぼうや  
 どこかの奥さんが聞いた、子供は何人いるの？  
 内組 何人だっいいいじゃないの、余計な心配ご無用  
 何人いても、わたしと同じごはんを食べるでしょう  
 何人いても、わたしと同じお水を飲むでしょう  
 外組 ウー ウー ウー  
 内組 あの音はなんだ？誰がいるんだろう？  
 夜も昼も、とてもうるさくて眠れない  
 外組 泥棒様が泥棒しに来たぞ  
 マリアがいれば つれて帰るぞ！  
 内組 マリアはいないよ、うらの庭で  
 お花に水をやってるよ！

(E) 寸劇「だまされた巡礼の話」

(F)「ビエルソの歌」

海原越えて燕がゆく  
 ほら、きみに贈るほくの言葉 持ってゆくよ  
 遠く離れても きみを思っている  
 パラのつぼみより 美しいきみを  
 神のめぐみで ほくが帰る日に  
 二人でつくろう 愛のすみかを

(G)a「アララ」

恋人たちが 道で出会うと

顔あからめて うなずき交わす  
 アイ、ラララ、アイ、ラララ  
 アイ、ラララ、アイ、ラララ

(G)b「タンバリン歌」

エニシダの根っこはとても抜けない  
 はじめての恋は忘れられない  
 アイラ、アイラ、アイララララ、  
 アイララララララララララララ

わたしのタンバリンは羊の皮よ  
 昨日は山で草を食べていた  
 アイラ、アイラ、アイララララ、  
 アイララララララララララララ

4 栄光の門

夕陽のおだやかな光が  
 栄光の門の、天使たちと「永遠なる父」の上に落ちる。  
 ごらん、聖人たち、そして使徒たちの唇が動いて  
 ひそやかに語り合っているようだ。  
 はるかな高みでは、天上の音楽がはじまる。  
 栄光に包まれた弾き手たちは  
 ほほえみながら、楽器の調べを合わせている。  
 聖ヤコブの尊い祭壇の前の巡礼の群れほど、  
 目を喜ばすものはない。  
 其処此処に、ドイツ人、フランス人、イタリア人が、  
 蠟燭を手に集まっている。  
 そのために、聖堂の中は真昼のように明るい。  
 巡礼たちは楽器をかなで、夜を徹して歌っている。  
 ありとあらゆる国ぐにの言葉が、歌が、こだましている。

Dignus es, Domine Deus noster, accipere gloriam et  
 honorem, et virtutem,  
 (ヨハネ黙示録 第4章第11節、ヴルガータ版)  
 Herr, du bist würdig, zu nehmen Preis und Ehre und  
 Kraft;  
 (同 ルーテル訳)  
 Vous etes digne, notre Seigneur et notre Dieu, de  
 recevoir la gloire et l'honneur et la puissance;  
 (同 クランボン訳)  
 Thou art worthy, O Lord, to receive glory and honour  
 and power;  
 (同 欽定訳)  
 Tu merces Senor y Dios nuestro recibir la gloria, el  
 honor y la fuerza;  
 (同 シェーケル訳)

主にてまします我等の神よ、  
 主こそは光栄と尊崇と能力とを受けたまうべけれ。  
 そは御自ら万物を創造したまい、  
 万物の存在して創造せられしは御旨によればなり。  
 (同 ラゲ訳)

5 退場の歌 —— IACOBE SANCTE

Iacobe sancte, tuum repetito tempore festum.  
 Fac praeclues coelo colentes.

聖なるヤコブよ、あなたの祭りの時がめぐってきて、  
 天国の住人たちの名が高められますように